

\* Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17

**ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens****1.1. Produktidentifikator****Handelsname**

Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen

**1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird****Verwendung des Stoffes/des Gemisches**

Imprägniermittel

**1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt****Lieferant**

CHEMIE AG

Alte Tiefenastr. 4d

CH-3048 Worblaufen

Telefon-Nr. 031 / 917 44 22

Fax-Nr. 031 / 917 44 20

E-Mail-Adresse: info@chemieag.ch / www.chemieag.ch

Auskunftgebender Hr. R. Arnold Tel.: 031 / 917 44 22

Bereich / Telefon

**Hersteller:**

BÜFA Reinigungssysteme

GmbH &amp; Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Telefon-Nr. +49 441 9317 0

Fax-Nr. +49 441 9317 100

Auskunftgebender Abteilung Produktsicherheit / +49 441 9317 108

Bereich / Telefon

E-Mail-Adresse: produktsicherheit-rs@buefa.de

**1.4. Notrufnummer**

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19 240

Schweiz. Toxikologische Informationszentrum 044-251 66 66; 24-Stunden-Notfallnummer 145

**ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren****2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs****Einstufung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)**

Aerosol 1 H222

H229

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

STOT SE 3 H336

Aquatic Chronic 2 H411

**2.2. Kennzeichnungselemente****Kennzeichnung gem. Verordnung (EG) Nr. 1272/2008****Gefahrenpiktogramme**

\* Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17

**Signalwort**

Gefahr

**Gefahrenhinweise**

H222 Extrem entzündbares Aerosol.  
 H229 Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten.  
 H315 Verursacht Hautreizungen.  
 H319 Verursacht schwere Augenreizung.  
 H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.  
 H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

**Sicherheitshinweise**

P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.  
 P211 Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.  
 P251 Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.  
 P260 Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen.  
 P280.5 Schutzhandschuhe tragen.  
 P304+P340 BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.  
 P410+P412 Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.

**Gefahrenbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung (VO(EG)1272/2008)**

enthält n-Hexan;Isopropylacetat;Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte; Naphtha, wasserstoffbehandelt, niedrig siedend

**2.3. Sonstige Gefahren**

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühende Körper sprühen. Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf/Luft- Gemische möglich.

**Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen**

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenstrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühende Gegenstände sprühen.

**ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen****3.2. Gemische****Gefährliche Inhaltsstoffe****Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte; Naphtha, wasserstoffbehandelt, niedrig siedend**

CAS-Nr.	64742-49-0	EINECS-Nr.	265-151-9
Registrierungsnr.	01-2119475133-43-XXXX		
Konzentration	>= 25	< 50	%

Asp. Tox. 1	H304
Skin Irrit. 2	H315
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 2	H411

**n-Hexan**

CAS-Nr.	110-54-3	EINECS-Nr.	203-777-6
Konzentration	>= 1	< 2,5	%

\* **Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen**

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17

Aquatic Chronic 2	H411
Flam. Liq. 2	H225
Repr. 2	H361f
Asp. Tox. 1	H304
STOT RE 2	H373
Skin Irrit. 2	H315
STOT SE 3	H336

**Isopropylacetat**

CAS-Nr.	108-21-4	EINECS-Nr.	203-561-1
Konzentration	>= 1	< 10	%

Flam. Liq. 2	H225
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336

**Weitere Inhaltsstoffe****Propan**

CAS-Nr.	74-98-6	EINECS-Nr.	200-827-9
Registrierungsnr.	01-2119486944-21-XXXX		

Flam. Gas 1	H220
Press. Gas	

**Butan**

CAS-Nr.	106-97-8	EINECS-Nr.	203-448-7
Registrierungsnr.	01-2119474691-32-XXXX		

Flam. Gas 1	H220
Press. Gas	

**Isobutan**

CAS-Nr.	75-28-5	EINECS-Nr.	200-857-2
Registrierungsnr.	01-2119485395-27-XXXX		

Flam. Gas 1	H220
Press. Gas	

**Sonstige Angaben**

Die Erklärung der Abkürzungen finden Sie unter Abschnitt 16.

**ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen****4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen****Allgemeine Hinweise**

Betroffene an die frische Luft bringen. Betroffene nicht unbeaufsichtigt lassen.

**Nach Einatmen**

Für Frischluft sorgen. Bei Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.

**Nach Hautkontakt**

Sofort abwaschen mit Wasser und Seife.

**Nach Augenkontakt**

Augenlider spreizen, Augen gründlich mit Wasser spülen (15 Min.). Bei Reizung Augenarzt konsultieren.

**Nach Verschlucken**

Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

**4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**

\* Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17

Es sind keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

#### 4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Es sind keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

### ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

#### 5.1. Löschmittel

##### Geeignete Löschmittel

Kohlendioxid, Löschpulver, Wassersprühstrahl

##### Ungeeignete Löschmittel

Wasservollstrahl

#### 5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Bei Brand kann freigesetzt werden: Toxische Pyrolyseprodukte; Bei Umgebungsbrand Druckaufbau und Berstgefahr möglich.

#### 5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

### ABSCHNITT 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

#### 6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Persönliche Schutzkleidung verwenden. Personen fernhalten und auf windzugewandter Seite bleiben.

#### 6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

#### 6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Sand, Kieselgur, Universalbinder) aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäß Abschnitt 13 "Entsorgung" behandeln.

#### 6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Schutzvorschriften (siehe Abschnitte 7 und 8) beachten.

### ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

#### 7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Für gute Raumbelüftung sorgen, gegebenenfalls Absaugung am Arbeitsplatz.

Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.

#### 7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Empfohlene Lagertemperatur	15	35	°C
-------------------------------	----	----	----

In Originalverpackung dicht geschlossen halten.

Lagerklasse nach TRGS 510	2B	Druckgaspackungen (Aerosoldosen)
------------------------------	----	----------------------------------

Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

#### 7.3. Spezifische Endanwendungen

Keine Information verfügbar

### ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

#### 8.1. Zu überwachende Parameter

\* Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17

**Expositionsgrenzwerte****Propan-2-ol**

Liste	SUVA			
Typ	MAK			
Wert	500	mg/m <sup>3</sup>	200	ppm(V)
Kurzzeitgrenzwert	1000	mg/m <sup>3</sup>	400	ppm(V)
Spitzenbegrenzung; Hautresorption / Sensibilisierung; Schwangerschaftsgruppe: C; Stand: 2013;				
Bemerkung: B				

**n-Hexan**

Liste	SUVA			
Typ	MAK			
Wert	180	mg/m <sup>3</sup>	50	ppm(V)
Kurzzeitgrenzwert	1440	mg/m <sup>3</sup>	400	ppm(V)
Spitzenbegrenzung; Hautresorption / Sensibilisierung: H; Schwangerschaftsgruppe: C; Stand: 2013;				
Bemerkung: B				

**Isobutan**

Liste	SUVA			
Typ	MAK			
Wert	1900	mg/m <sup>3</sup>	800	ppm(V)
Kurzzeitgrenzwert	7200	mg/m <sup>3</sup>	3200	ppm(V)
Spitzenbegrenzung; Hautresorption / Sensibilisierung; Schwangerschaftsgruppe: Stand: 2013				

**Isopropylacetat**

Liste	SUVA			
Typ	MAK			
Wert	420	mg/m <sup>3</sup>	100	ppm(V)
Kurzzeitgrenzwert	840	mg/m <sup>3</sup>	200	ppm(V)
Spitzenbegrenzung; Hautresorption / Sensibilisierung; Schwangerschaftsgruppe: C; Stand: 2013				

**Propan**

Liste	SUVA			
Typ	MAK			
Wert	1800	mg/m <sup>3</sup>	1000	ppm(V)
Kurzzeitgrenzwert	7200	mg/m <sup>3</sup>	4000	ppm(V)
Spitzenbegrenzung; Hautresorption / Sensibilisierung; Schwangerschaftsgruppe: Stand: 2013				

**Butan**

Liste	SUVA			
Typ	MAK			
Wert	1900	mg/m <sup>3</sup>	800	ppm(V)
Kurzzeitgrenzwert	7200	mg/m <sup>3</sup>	3200	ppm(V)
Spitzenbegrenzung; Hautresorption / Sensibilisierung; Schwangerschaftsgruppe: Stand: 2013				

**8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition****Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen**

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

**Atemschutz**

Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen. Kurzzeitig Filtergerät, Filter A

**Handschutz**

Schutzhandschuhe  
Geeignetes Material Nitril

**Augenschutz**

Schutzbrille

**Körperschutz**

Chemieübliche Arbeitskleidung.

**ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften****9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften**

## \* Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17

<b>Form</b>	Aerosol		
<b>Farbe</b>	farblos		
<b>Geruch</b>	esterartig		
<b>Siedepunkt</b>			
Wert	-44		°C
<b>Flammpunkt</b>			
Bemerkung	Nicht anwendbar		
<b>Explosionsgrenzen</b>			
Untere Explosionsgrenze	0,8		%(V)
Obere Explosionsgrenze	12		%(V)
<b>Dichte</b>			
Wert	0,644		g/cm <sup>3</sup>
<b>Wasserlöslichkeit</b>			
Bemerkung	nicht mischbar		
<b>Zündtemperatur</b>			
Wert	250		°C

**ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität****10.1. Reaktivität**

Keine gefährlichen Reaktionen bei vorschriftsmäßiger Lagerung und Handhabung.

**10.2. Chemische Stabilität**

Das Produkt ist stabil.

**10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**

Unter normalen Lagerbedingungen und bei normalem Gebrauch treten keine gefährlichen Reaktionen auf.

**10.4. Zu vermeidende Bedingungen**

Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

**10.5. Unverträgliche Materialien**

Keine bekannt.

**10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

**ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben****11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen****Akute orale Toxizität**

Toxikologische Daten liegen nicht vor.

**Akute dermale Toxizität**

Toxikologische Daten liegen nicht vor.

**Akute inhalative Toxizität**

Toxikologische Daten liegen nicht vor.

**Ätz-/Reizwirkung auf die Haut**

Reizwirkung auf Haut und Schleimhäute.

**Schwere Augenschädigung/-reizung**

Produktkontakt mit den Augen kann zu Reizungen führen.

**Sensibilisierung**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Sensibilisierung**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

\* **Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen**

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17

**Mutagenität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Cancerogenität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Reproduktionstoxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Spezifische Zielorgan-Toxizität (STOT)**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Aspirationsgefahr**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben**

Ökologische Daten liegen nicht vor.

**12.1. Toxizität****Fischtoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**Daphnientoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**Algtoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**Bakterientoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**12.2. Persistenz und Abbaubarkeit**

Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind.

**12.3. Bioakkumulationspotenzial**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**12.4. Mobilität im Boden**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

Das Produkt enthält keine PBT/vPvB-Stoffe

**12.6. Andere schädliche Wirkungen**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung****13.1. Verfahren der Abfallbehandlung****Entsorgung Produkt**

Nur vollständig entleerte Aerosoldosen zur Wertstoffsammlung geben!

**Entsorgung Verpackung**

Vollständig entleerte Verpackungen können einem Recycling zugeführt werden.

**ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport****Landtransport ADR/RID****14.1. UN-Nummer**

UN 1950

**14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung**

DRUCKGASPACKUNGEN

\* Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17

**14.3. Transportgefahrenklassen**

Klasse	2
Tunnelbeschränkungscode	D

**Seeschifftransport IMDG/GGVSee****14.1. UN-Nummer**

UN 1950

**14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung**

AEROSOLS

**14.3. Transportgefahrenklassen**

Klasse	2.1
EmS	F-D, S-U

**ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften****Inhaltsstoffe (Verordnung (EG) Nr. 648/2004)****30 % und darüber:**

aliphatische Kohlenwasserstoffe

**VOC**

VOC (CH)	89	%
VOC (EU)	99,66	%

**Weitere Informationen**

Das Produkt enthält keine besonders besorgniserregenden Stoffe (SVHC).

**15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung**

Für dieses Gemisch wurde keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt.

**ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben****H-Sätze aus Abschnitt 3**

H225	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
H304	Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
H315	Verursacht Hautreizungen.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H336	Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
H361f	Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen.
H373	Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition:
H411	Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

**CLP-Kategorien aus Abschnitt 3**

Aquatic	Gewässergefährdend, chronisch, Kategorie 2
Chronic 2	
Asp. Tox. 1	Aspirationsgefahr, Kategorie 1
Eye Irrit. 2	Augenreizung, Kategorie 2
Flam. Liq. 2	Entzündbare Flüssigkeiten, Kategorie 2
Repr. 2	Reproduktionstoxizität, Kategorie 2
Skin Irrit. 2	Reizwirkung auf die Haut, Kategorie 2
STOT RE 2	Spezifische Zielorgan-Toxizität (wiederholte Exposition), Kategorie 2
STOT SE 3	Spezifische Zielorgan-Toxizität (einmalige Exposition), Kategorie 3

**Abkürzungen**

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

**Ergänzende Informationen**

Relevante Änderungen gegenüber der vorhergehenden Version dieses Sicherheitsdatenblattes sind gekennzeichnet mit: \*\*\*

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen. Das Sicherheitsdatenblatt beschreibt Produkte im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse. Die Angaben haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen.



\* **Imprägnierspray Karton mit 6 Dosen**

Überarbeitet am: 29.05.2015

# 8280005902

Version: 7 / CH

: MA-211

Ausgabedatum: 23.05.17